



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ & ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ



ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ — ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΤΟΣ 5ον — ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 1984 ΑΡ. ΦΤΑ. 45 ΓΡΑΦΕΙΑ: Σκουζέ 14 ΠΕΙΡΑΙΑΣ—Τηλ. 45.27.678 - 45.25.082 — TELEX 241102 MARS

Στόν «άστερισμό» του Νομαρχιακού

Σήμερα ή «έκκλησή» μας βρίσκεται στο επίπεδο του ΝΟΜΑΡΧΙΑΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΟΥ, που το τελευταίο διάστημα έχει πάρει τέτοιες διαστάσεις, είτε με διάφορα δημοσιεύματα, είτε παρασκηνακές συζητήσεις, είτε πόλεμο νεύρων μεταξύ προσώπων, που δυστυχώς δεν οδηγεί ΠΟΥΘΕΝΑ απλώς και μόνο δυναμιτίζει ένα ήδη τεταμένο κλίμα στην Κυθηραϊκή ατμόσφαιρα.

Πρόσφατα πληροφορηθήκαμε πως στις προσεχείς εκλογές Νομαρχιακού Συμβούλου για το νησί μας συμμετέχουν σαν υποψήφιοι τρεις Κυθηριοί. Ο σημερινός Νομαρχιακός Σύμβουλος Πολ. Μηχανικός κ. Μηνάς Μαλακός, ο γιατρός (Δερματολόγος) κ. Γεώργ. Στρατηγός και ο Δικηγόρος κ. Θεόδωρος Λουράντος. Και τηγός και ο Δικηγόρος κ. Θεόδωρος Λουράντος. Και οι τρεις υποψήφιοι είναι εκλεκτά μέλη της Κυθηραϊκής κοινωνίας και μπορούν να διεκδικήσουν την έκλογη ισάξια. Η «Κ.Ι.» δεν τάσσεται υπέρ κανενός εκ των υποψηφίων και δεν συμφωνεί στην άποψη πως θα έπρεπε οι Κυθηραϊκές εφημερίδες να λάβουν θέση στην έκλογη. Η έκλογη αυτή είναι καθαρά θέμα Κοινοτικών Συμβούλων του νησιού μας, οι οποίοι ψηφίζουν κατά συνείδηση και χωρίς οποιεσδήποτε «έξωθεν» επιρροές.

Αυτού του είδους τις επιρροές καταδικάζουμε και αρνούμεθα το δικαίωμα στα Έλληνικά Κόμματα να κατεβαίνουν επίσημα στο νησί μας και να προπαγανδίζουν υπέρ των υποψηφίων. Διαφωνούμε με την άποψη πως ο Νομαρχιακός Σύμβουλος πρέπει να είναι εκπρόσωπος του Κόμματος στο νησί και μάλιστα σύμφωνα

με μερικούς του Κυβερνώντος κόμματος. Άλλα δεν μπορούμε να δεχτούμε πως ο νέος Νομαρχιακός θα είναι εκλεγμένος με κομματικά κριτήρια, γιατί τότε, ποιός είναι ο ρόλος του; Τα έργα στο νησί ή τα «έργα και οι ημέρες» του κόμματος στο νησί.

Παρακαλούμε τους Κυθηριούς κυβερνητικούς εκπροσώπους: Να μην έπηρεάζονται από συναισθηματισμούς, ντόπιους προβληματισμούς, τοπικιστικές διαμάχες που δημιουργείται και καλλιεργείται έτσι ή εντύπωση πως λαβαίνουν θέσεις. Να μένουν πέρα από σημερινές και μελλοντικές αντιπαραθέσεις που τους μειώνουν προσωπικά και τους φθείρουν πολιτικά.

Παρακαλούμε τους Κυθ. Αντικυβερνητικούς εκπροσώπους: Να αφήσουν κατά μέρος τις πολιτικές σκοπιμότητες που μόνο βραχυχρόνιο πολιτικό όφελος μπορεί να φέρουν (πάντως είναι βέβαιο όχι προσωπικό). Άφου διατηρήσουν τις τυχόν επιφυλάξεις τους να διεκδικούν ένα αξίωμα ή θέση όχι για την ίδια την θέση ή τους αντίκτυπους της κατάληψης, αλλά για δραστηριοποίηση στη θέση αυτή, ούτε όπως την ζήσαμε σε προηγούμενα χρόνια, ούτε όπως την ζούμε σήμερα. Μία θέση, ή οποία δεν πρέπει να εξαρτάται ούτε από την Κυβέρνηση, ούτε από τους Κυθ. κυβερνητικούς εκπροσώπους, ούτε από αντικυβερνητικούς χειρισμούς που μπορεί μακροχρόνια να βλάψουν το νησί. Παρακαλούμε! Δεν προκαλούμε και περιμένουμε.

Η πρώτη πολιτιστική έξοδος των Κυθηρίων

Αυτή η φράση οφείλεται στον Πρόεδρο του Τριφ. Γ. δριμάτος των Αθηνών, όταν παρουσίασε την Όρχηστρα — Φιλαρμονική Ποταμιού στον κατάμεστο από Κυθηριούς χώρο του «Παρνασσού», στις 10.11.1984 στα πλαίσια των πετυχημένων εκδηλώσεων της «Ανώνυμης Τσιριγκώτισσας» για το Γηροκομείο Κυθίων.

Η συμβολή του Στρατή Θεοδορακάκη σαν Μαιέστρου ο οποίος ξεπέρασε τον εαυτό του και παρουσίασε ένα θέαμα χωρίς προηγούμενο αλλά και των υπολοίπων που συμμετείχαν στην όρχηστρα όπως του Τάσου Αρνιαζου, του Θόδωρου Κασσιμάτη, του Κώστα του Κορωνάου, του Νίκου Κασσιμά

τη, του Μανώλη του Σαροή, του Θόδωρου του Τραβασάου, του Πέτρου του Τσολάκου, του Νικήτα του Μεγαλοζονόμου, της Χορωδίας, απέδειξαν για μια ακόμη φορά πως και οι κυρίες μας ξέρουν και μπορούν να οργανώνουν μεγάλες εκδηλώσεις, αλλά και το Τσιριγκώτικο στοιχείο ένομιμο όπως η Όρχηστρα μεγαλουργεί. Η δέ Φιλαρμονική Ποταμιού πρέπει να προσέχεται περισσότερο από το Κράτος γιατί μπορεί να μας προσφέρει αξιόλογες συναντήσεις.

Συγχαρητήρια αξίζουν από μη στους ιδιοκτήτες του ΟΓ «ΙΟΝΙΟ» για την δωρεάν μεταφορά των συνελεύσεων αυτής της επιτυχίας από και για τα Κύθηρα.

ΜΙΑ ΟΜΙΛΙΑ ΣΤΟ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟ ΜΑΣ ΚΕΝΤΡΟ ΜΙΑ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΚΥΘΗΡ. ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Η φωτογραφία είναι τέ-

λη; Αν αμφέβαλε κανείς γιαυτό και είχε την καλή τύχη να παρακολουθήσει την ομιλία του συμπατριώτη κ. Γ. Κουρεμπανά την Τετάρτη το βράδυ 5 Δεκεμβρίου στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου των Κυθίων», μια ομιλία που είχε οργανώσει ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών, δεν θα αμφιβάλλει πιά, ότι η φωτογραφία είναι τέχνη και μάλιστα μια τέχνη δύσκολη που χρειάζεται πολλούς χρόνους και πολλή μεράκι για να την υπηρετήσει κανείς με επιτυχία όπως με μοναδικότητα το πέτυχε ο κ. Κουρεμπανάς.

Τότερα από σύντομη εισήγηση του Προέδρου του Κυθ. Συνδέσμου κ. Ν. Φατσέα, ο ομιλητής επί 45' χωρίς χειρόγραφο, χωρίς σημειώσεις, καθήλωσε το άρροατήριό του, έβλεπε ήδη τεθεί σε λειτουργία, από τα διαθέσιμα του κληροδοτήματος Γ. Σκλάβου αν δεν μεσολαβούσε η ανεξήγητη κολυσεργία του εκτελεστή του κληροδοτήματος.

Το Δ. Συμβούλιο του Ίδρυματος «Τριφυλλειο Νοσοκομείο Κυθίων» εις αναγνώριση της προσφοράς σάς απένειμε δίπλωμα τιμής «Ευεργέτη» του Οίκου Εγγυηρίας και είχε το παράδειγμα σας να θρεφίμηντες εις την Κουρησολάνδη, όπου εδδοκμοούν πολλοί συμπατριώτες μας.

Με πατριωτικούς χαρετισμούς.
Ο Αντιπρόεδρος
Κ. ΛΟΤΡΑΝΤΟΣ
Ο Γ. Γραμματέας
Α. ΚΟΜΗΣ

ΑΝΑΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ

Η Διεύθυνση της «Κ.Ι.» βρίσκεται στη δύσκολη θέση να αναπροσαρμόσει την συνδρομή της (έσωτερικού) σε Δρχ. 600 για να αντιμετωπίσει τα έξοδα έκδοσης και να διατηρήσει το επίπεδό της.

ΕΠΙΤΥΧΟΝΤΕΣ ΣΤΑ Α.Ε.Ι

Συνεχίζουμε και πάλι σήμερα με ονόματα και άλλων επιτυχόντων Κυθηρίων:

Νενέ Σμαρούλα Μαθημ. Πανεπ. Αθηνών.

Καντιώτου Έλενη, Π. Βιολογία Πατρών.

Σωτήρης Παναγ., Βιομ. Σχολή Πειραιώς.

Μέντη Θεοδώρα, Φιλολογική Ιωαννίνων.

Φατσέα Νικόλαος, Φυσικό Ιωαννίνων.

Στάθης Βασίλειος, Γεωπονική Θεσσαλονίκης.

Λεονταίνη Μαρία Π. Φιλοσοφική Θεσσαλονίκης.

Μεγαλοζονόμος Αναστάσιος Γαλλική Φιλολογία Θεσ)νίκης.

Χαρατζάς Γεώργιος, Ήλεκτρ. — Μηχανολογία Πολυτ. Θεσσαλονίκης.

Λουράντου Μαρία, Παιδαγωγική Λάρισας.

Κασσιμάτης Βασίλειος Π. Γυμναστ. Ακαδημ. Αθηνών.

Σεμιτεζόλου Παναγ., Ραλλεϊος Ακαδημία

Λουράντου Μαρία, Θ. Μαράσιος Αθηνών.

Χάρης Λουράντου Εμπορική Διαφημιστική ΤΕΙ Αθηνών.

Σοφίου Πολύμνια, Διεθν. Επιχειρήσεων ΤΕΙ Αθηνών.

Μαγείρου Έλενη, ΤΕΙ Αθηνών.

Μανρομιάτη Μαρία, Ζωικών Προϊόντων ΤΕΙ Αθηνών.

Φαροδούλη — Καλογρίδη Βασιλική Τουριστικών Επιχειρ. ΤΕΙ Αθηνών.

Ράϊκου Φιλώ, Μηχανολογία ΤΕΙ Πειραιώς.

Κασσιμάτης Παναγ., Διεθν. Επιχειρήσεων ΤΕΙ Σέρρες.

Φατσέα Θεόδωρος, Ήλεκτρολόγος ΤΕΙ Ηρακλείου.

Μεγαλοζονόμος Γεώργ. Ήλεκτρολ. ΤΕΙ Πατρών.

Λευθέρης Παναγιώτης Μηχανολογία ΤΕΙ Πατρών.

Έλενα (Έλενη) Μιχ. Πετροχείλου, Ταρική Αθηνών.

από την ιδιότητα μας Πατρί

ΝΕΟΣ ΕΥΕΡΓΕΤΗΣ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ

ΤΟ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
ΙΑΤΡΜΑ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ
ΝΟΣΟΚ. ΚΥΘΗΡΩΝ
ΕΔΡΑ ΑΘΗΝΑΙ
Π ο δ ος τον κ. Μιλ. Σάμου
Αυστραλία
Άγαπητέ Συμπατριώτη,

από την ιδιότητα μας Πατρί

ΝΕΑ ΤΗΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΣΣΑΣ

Σας περιμένουμε μαζί με τους φίλους σας στο Κυθηραϊκό Παζάρι που θα γίνει στο Πνευματικό Ίδρυμα των Κυθίων, Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα, απ' ό τις 13 έως 15 Δεκεμβρίου 1984.

Εκτός των Κυθηραϊκών προϊόντων θα υπάρχει και μια πλούσια προσφορά χειροτεχνιών και παραδοσιακών γλυκισμάτων.

Τα χρήματα της εκδήλωσης αυτής θα διατεθούν για το Γηροκομείο Κυθίων.

Έναρξη 13.12.84 ημέρα Πέμπτη και ώρα 6 μ.μ. 14 και 15 Δεκεμβρίου από 10 π.μ. — 8 μ.μ.

— Η Συντροφιά των Κυθίων Κυριών, ευχαριστεί την

Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς — Αθηνών, για την προσφορά των 10000 δρχ. με την ευκαιρία της καλλιτεχνικής εκδήλωσης της 10.11.84.

ΤΟ ΓΥΜΝΑΣΙΟ — ΛΥΚΕΙΟ ΕΥΧΑΡΙΣΤΕΙ

Το Γυμνάσιο — Λύκειο Κυθίων ευχαριστεί θερμά τους κ.κ. Χαρατζά Θεόδωρο και Νικόλαο για την ευγενική τους χειρονομία να βοηθήσουν στην κάλυψη των πραγματικά μεγάλων αναγκών των Σχολείων σε έπιπλα, με την αποστολή δύο αρχαιοθηκών και ενός φοριαμού.



ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ

Είς τὸ Ἀμαρύνσιο Ἀττιζῆς ὁ κ. Ἐμμανουήλ Σ. Κατσανεβάκης καὶ ἡ Δις Ἰωάννα Ἀποστόλων ἔδωσαν ἀμοιβαία ὁ πόσχησι γάμου. Τοὺς εὐχόμεθα καὶ καλὰ στεφάνια.

ΓΑΜΟΙ

Είς τὸν Ἱερὸ Ναὸ τοῦ Ἀγ. Ἀντωνίου Ἀμφιάλης στὶς 11. 11. 1984 μὲ τὶς εὐλογίες τοῦ Ἱερατείου (συμμετείχε καὶ ὁ Διάκονος Πέτρος) τὶς εὐχὲς τῶν γονιῶν καὶ τοῦ πληθους (τῶν καλεσμένων) ποὺ εἶχε κατελέσει καὶ ὅλους τοὺς γύρω τοῦ ναοῦ χώρους, ἔγιναν οἱ γάμοι τῶν ἀγαπητῶν μας Θεμιστοκλῆ Γ. Καλοζαϊρινοῦ μετὰ τῆς διδῆς Χαροίλειας Κ. Μπαζοῦρη. Τὰ νυφικά στεφάνια ἀντάλλαξε ἡ κυρία Ἀγγελική Λαμπρ. Κασσιμάτη.



νὰ ἀντάλλαξε ἡ κυρία Ἀγγελική Λαμπρ. Κασσιμάτη.

Εἰς τὸ ζεῦγος τῶν νεονύμφων εὐχόμεστε καθεὺς εὐτυχία Παρέστησαν πάρα πολλοὶ συγγενεῖς τοῦ γαμπροῦ, ὅπου ἀνέμεσαν τοὺς διακρίναμε τὸν Γεν. Γραμματέα τοῦ Ἱεροῦ Ἐθν. Οἰκονομίας κ. Γρηγ. Κασσιμάτη οἰκογενειακῶς.

Μανώλης Καλλιγερός (καθ. ηγίας βιολογίας) καὶ Οδρανία Φελέκη (ιδ. ὑπάλληλος) τέλεσαν τοὺς γάμους τοὺς στὸν Ἱερὸ Ναὸ Ἀγ. Ἰωάννου Ν. Φιλαδέλφειας στὶς 29.9.84. Θεομὰ συγχαρητήρια.

ΘΑΝΑΤΟΙ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΜΠΙΟΤΣΕΤΑΣ

ῴστερα ἀπὸ ἀλιγόμηνι ἀλλὰ τρομερὰ πολυπόδιν ἀρρώστεια (καρκίνος τοῦ ἥπατος) τὴν 1η Ὀκτωβρίου στὸ ΒRISBANE σὲ ἡλικία 76 χρόνων ὁ Νίκος Σκλάβος ἢ Μπιότσετας ἀπὸ τὰ Μηττάτα, μᾶς ἄφησε χρόνους.

Ἀκμαϊότατος, λεβέντης, ἀμορφάνθρωπος καὶ πάντα γελαστός καὶ καλοσυνάτος, ὁ δύστιγος Νίκος εἶχε πολλὰ προβλήματα ποὺ ἔκαναν τὴν ζωὴν του δραματική.

Χρόνια τώρα ἡ κατὰ πολὺ μεγαλύτερη σὲ ἡλικία σύζυγός του, εἶχε μείνει τελείως ὀκνητὴ, ἀλλὰ καὶ κατάκοιτη, μὲ ὅλα τὰ σχετικά ἐπακόλουθα. Μοναζιὸς τῆς προστάτης, φύλακας καὶ νοσοκόμος ἦταν ἐκεῖνος ποὺ πλάι τῆς ἀγόγγυστα καὶ μὲ ἰώβειο ὑπομονὴ μαζὶ σὴν κωναν τὸ σταυρὸ τοῦ μαρτυρίου τῆς.

Κι ὅταν ἀκόμη ἀρρώστος καὶ βαρεῖα χυπημένος ἀπὸ τὴν ἐ-

πύρατι ἀρρώστεια, καθλωμένος στὸ κρεβάτι τοῦ πόνου, ἀνήμερος πιά ν' ἀργοπεθαίνει δὲν κρατήθηκε (ἀπίστευτο καὶ ὅμως ἀληθινὸ). Ζήτησε ἐπιμόνα καὶ ἔφυγε ἀπὸ τὸ Νοσοκομεῖο παρὰ τὴν σοβαρότητα τῆς καταστάσεώς του καὶ ἀρὸς τοποθέτησε τὴν ἀσπίδα καὶ κατὰ τὴν σύζυγό του στὸ Γηροκομεῖο Ἀγίου Νικόλαου, ἔκτακτος πρὶν νὰ πεθάνει.

Αὐτὸς ἦταν ὁ ἀείμνηστος Νίκος.

Κατάμνηστος ἀπὸ Ἕλληνες ἢ

ΣΤΟΝ ΑΕΙΜΝΗΣΤΟ ΝΙΚΟ ΣΚΛΑΒΟ (ΜΠΟΤΣΕΤΑ)

Ἐὼς ἀρχαῖος ἐφηβός, ἀθλητικὸς ὄρατος, πέραςες στὰ ἴλιστα, σὲ ὕψη φωτερὰ, ἀδύνατα καὶ ταπεινά, ἐλλήρωσες τὸ χρέος, σὺν ἡρώας ξεπέραςες χαρὰ καὶ συμφορὰ. Τί ἀρχοντιά καὶ τί ἀνθρωπιά! Τί τῆς καρδιάς ἡ πάστρα ποῦταν σὺν γάργαρο νερὸ τῆς δροσερῆς πηγῆς, τί ἦταν ἐκείνη ἡ λεβεντιά, ποὺ ἡ μοῖρα ἢ ξεγελάστρα σοῦζε χαρίσει καὶ ἔλαμπε, σὺν ἄστρο τῆς αὐγῆς!

Στάλα τῆ Στάλα τὸ πιερὸ ποτήρι σου τραγουδῶν, μὲ μιὰ γαλήνη ὀλέμια, ποὺ ἀσπίζε τὸ νοῦ, σὺ γολγοθὰ σου τὸ σταυρὸ, σὺν λάβαρο κρατοῦσες, ὕπνο δικαίου ξεδούλεψες καὶ ἔπαθλο ταπεινὸ.

Ναί, Μὲ τὸ χέρο πάλαιψες στὸ μαρμαρένιο ὠλόν, καὶ ἄν σούπριζε τὰ σκότια σου, μὲ μιὰ κλωστή τρανή, πάλι σὺ φεύγεις νικητής, γιατί σὲ στεφανώνει ἡ μνήμη, μὲ ἀμάραντο τοῦ Σεβασμοῦ Κλωνί.

J. CALLOS

EMMANOYTHA N.
ΠΡΟΓΟΥΛΑΚΗΣ

Ἀπέθανε στὰ Ἀντιζύθηρα, σὲ ἡλικία 77 χρόνων ὁ Ἐμμανουήλ Ν. Προγουλάκης.

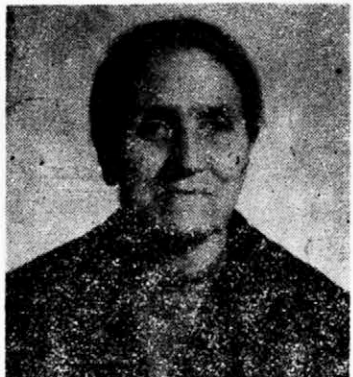
Ὁ ἀείμνηστος ὑπῆρξε πολὺ καλὸς χωριανός, ἐξαιρετικὸς σύζυγος καὶ οἰκογενειαρχὴς.

Πάντοτε μὲ τὸ χαμόγελο καὶ μὲ τὸ ἀστεῖο του. Ἐξυπὴν φέτησε ἐπὶ σειρὰ ἐτῶν τὸ νησί μας ποὺ ἐκτελοῦσε δρομολόγια ταχυδρομείου Κύνθηρα — Ἀντιζύθηρα μὲ τὸ βενζινοπλοῖό του. Τὰ τελευταῖα δὲ χρόνια μέχρι καὶ τὶς τελευταῖες του ὥρες ἐξυπηρετοῦσε μὲ τὸ τηλέφωνο ποὺ εἶχε ἀναλάβει, ὅλους τοὺς κατοίκους τοῦ νησιού μας.

Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσει.

ΜΑΡΙΑ Γ.
ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Στὶς 14.11.1984 ἀπέθανε ἀπὸ ἐγκεφαλικὸ στὴν Ἀθήνα



ποὺ ἔμενε κοντὰ στὰ παιδιά τῆς ἡ Μαρία Γεωρ. Στρατηγού τοῦ γένους Μεγαλοκονόμου σὲ ἡλικία 80 χρόνων. Οἱ δικοὶ τῆς τὴν μετέφεραν νὰ ἐνταφιασθεῖ στὸ Μυλοποτάμι τὸ χωριὸ τῆς.

Ἡ ἀείμνηστη ἦταν καλὴ χοιρῆ, ἐξαιρετικὴ σύζυγος, μητέρα καὶ γιαγιά. Ὅλοι τὴν ἀγαποῦσαν γιατί ἐνέπνεε πάντα

Ἐκκλησία τοῦ Ἀγ. Γεωργίου ποὺ προσήλθαν νὰ τιμήσουν τὴ μνήμη ἐνὸς γνήσιου Ἑλλήνα ἐνὸς πραγματικοῦ χριστιανοῦ μεγάλου Ἀνθρώπου καὶ φίλου. Ὁ Θεὸς νὰ τὸν ἀναπαύσει.

Στὴν σύζυγό του κ. Σταματία θεομὰ συλλυπητήρια. Παραθέτομε ποιῆμα τοῦ στοιχοπλόκου ἀγαπητοῦ μας κ. J. CALLOS ποὺ τὸ ἀπᾶγγειλε σὺν ἐπιζήτειο καὶ κατασπινγνίσει τὸ πλῆθος.

καὶ γιαγιά. Μπόρεσε νὰ δεῖ ἀποκατεστημένα καὶ νὰ προσδεῖν τὰ παιδιά τῆς καὶ τὰ ἐγγόνια τῆς καὶ ἐνοῦθε εὐτυχισμένη. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσει.

Στὸ σεβαστὸ μας σύζυγο κ. Διονύσιον Ἀνδρονίκου, τὰ παιδιά



τῆς Ἰάκωβο — Τασία, Δημήτριο — Διονυσία, Πέτρο — Αἰκατερίνη, Ἐμμανουήλ — Ἐλευθερία, Ἰωάννη — Αἰκατερίνη, Παναγιώτη — Πιπίνια, τοὺς ἀδελφούς τῆς Εἰρήνη, Καλλιόπη, Μιχαήλ, Ἐλένη, Παναγιώτη, Αἰκατερίνη, Θεόδωρο, Τίτσα, Διαμαντούλα, ἐγγονοὺς καὶ λοιποὺς συγγενεῖς θεομὰ συλλυπητήρια.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θεοφροῦμε ὑποχρέωση νὰ ἐκφράσουμε καὶ δημόσια τὶς εὐχαριστίες μας, στοὺς διαπρεπεῖς ἐπιστήμονες καὶ ἐξαιρετικὸς ἀνθρώπους, τοὺς ἀδελφούς Μαρμάτους, ἰατροὺς τοῦ Νοσοκομείου Κυθήρων, καθὼς καὶ στὸ ὑπόλοιπο νοσηλευτικὸ καὶ ὑπηρετικὸ προσωπικὸ γενικά, γιὰ τὴν συμπαράστασιν καὶ τὸ μεγάλο ἐνδιαφέρον ποὺ ἐπέδειξαν, σὲ ὅλο τὸ διάστημα τῆς νοσηλείας τῆς προσφιλοῦς μας συζύγου, μητέρας, ἀδελφῆς καὶ γιαγιάς.

Οἶκον, Διονύσιον Ἀνδρονίκου

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θεοφροῦμε ὑποχρέωση καὶ καθήκον νὰ ἐκφράσουμε καὶ δημόσια τὶς ἀπειρες εὐχαριστίες μας πρὸς ὅλους Συμπατριῶτες, φίλους καὶ συγγενεῖς ποὺ μὲ τὴν συμπαράστασίν τους μὲ κάθε μέσο προσπάθησαν νὰ ἀπαλύνουν τὸν πόνο μας ἀπὸ τὴν ἀπώλεια τῆς ἀγαπημένης μας συζύγου, μητέρας, ἀδελφῆς καὶ γιαγιάς.

Ὁ σύζυγος Διονύσιος Ἀνδρονίκος.

Τὰ παιδιά τῆς Ἰάκωβο — Τασία Ἀνδρονίκου, Πέτρος — Αἰκατερίνη Ἀνδρονίκου, Δημήτριος — Διονυσία Ἀνδρονίκου, Ἐμμαν. — Ἐλευθερία Κομνηνὸ Παναγιώτης — Πιπίνια Πατεράκη, Ἰωάννης — Αἰκατερίνη Καλοζαϊρινοῦ. Οἱ ἀδελφοὶ Εἰρήνη Κοτσώνη, Καλλιόπη Πετροχειλίου, Μιχαήλ — Ἐλένη Καλοζαϊρινοῦ, Παναγιώτης — Αἰκατερίνη Καλοζαϊρινοῦ, Θεόδωρος — Τίτσα Καλοζαϊρινοῦ, Διαμαντοῦλα Καλοζαϊρινοῦ.

ΤΟ ΣΤΕΡΝΟ ΑΝΤΙΟ

Τὸ καλοκαίρι ποὺ πέραςε ὁ χάρος ἔβαλε γιὰ στόχο του τὸ σπῆτι μας.

Τὸ πρῶτο του βέλος κάρφωσε κατὰστάθη τὸν ἀνιχνὸ πατέρα μας, τὸν ξάπλωσε στὸ νεκρὸ κρεβάτι καὶ ἀμέσως ἐτοίμασε τὸ δεύτερο βέλος του.

Δὲν ἄργησε νὰ τὸ ρίξει, τὸ θῦμα ἦταν ἑτοιμὸ καὶ ὁ θύτης ἀδίστατος.

Μόνον πέντε μέρες πέρασαν

ἀπὸ τὴ στιγμή ποὺ εἶδες πολὺ ἀγαπημένην μας γιαγιά νεκρὸ τὸ λατρετὸ σου γινὸ καὶ δὲ χρίζεις ἐπὶ τὸ δεύτερο βέλος τοῦ χάρος.

Δὲν μποροῦμε νὰ ξεχάσουμε τὸ πονεμένο σου πρόσωπο ἐκεῖναι τὶς τραγικὲς στιγμὲς.

Ἐνὼ ἡ καρδιά σου ἔσταζε αἷμα ἀπὸ τὸ μεγάλο πόνο ἐσὺ εὐρισκεις τὴ δύναμιν νὰ παρηγορήσεις ἐμᾶς, ἐπνίγεις τὸ κλάμα σου γιὰ νὰ μὴ κλαίμε, στεκόσιν ὀρθὰ γιὰ νὰ μὴ πέσωμε καὶ ἐμεῖς.

Ἀγαπημένην μας γιαγιά δέξου τώρα ἕνα μεγάλο εὐχαριστῶ ἀπὸ τὰ ἐγγόνια σου γιὰ τὴν ἀπέραντη ἀγάπην καὶ τὰ τόσα διδάγματα ποὺ μᾶς ἔδωσες. Ὁ τελευταῖός μας χαιρετισμὸς εἶναι χωρὶς ἀπάντησιν, ἔξ



ρονουμε ὅμως ὅτι κάπου στὸν οὐρανὸ δύο ἀστέρες, τὸ δικὸ σου καὶ τοῦ ἀγαπημένου μας πατέρα θὰ ὀδηγοῦν τὰ δῆμάτῃ μας.

Ἀγαπημένην μας γιαγιά σὲ χαιρετοῦμε μὲ παντοπινὴ ἀγάπην τὰ ἐγγόνια σου Παναγιώτης καὶ Γιάννης Δ. Φατσέα.

ΘΡΗΝΟΥ ΣΤΑΛΕΣ

(Γραμμένο γιὰ τὸν ἀγαπημένον Μπατὴ Κ. καὶ γιὰ τὴ μνήμην του μπαίνει στοὺς ἀνέκδοτους «ΚΤΚΛΟΥΣ» μου).

Τὰ κύματα τοῦ Ἰόνιου μὲ τὴν ἀπλόχωρη σαγήνη τους, σὲ παράσυραν στὴς λημονιάς τῆς Γαλήνης καὶ στὴ Φροντίδα τῶν περασμένων.

Σ' ἀπόθεσαν, ἀγκαλιασμένο μὲ τὴ Μοῖρα σου,

πάνω στὴν κουρνιασμένη πᾶχνη, ποὺ ὁ Ἀχέροντας ἀπλώνει σὺν τῇ γένεθι, καὶ τὸ τιτίβισμα π' ἀκούεις ἐν' ἀπ' τὶς στάλες, «τὰ δάκρυα τῶν πραγμάτων»... Ὅμως ἐσὺ, μιὰ στάλα θὰ γενεῖς γιὰ νὰ χωθεῖς στὸ φῶς

Πέθανε καὶ ἐτάφη στὸν Ἀγ. Ἱλίου ἢ Παναγιωτίτσα Βαλ. Μεγαλοκονόμου τὸ γένος Δημητρίου. Στάθη σὲ ἡλικία 80 χρόνων στὶς 31.10.1984. Ὁ Θεὸς νὰ τὴν ἀναπαύσει.

ΝΕΚΡΟΛΟΓΙΑ

ΙΩΑΝΝΗΣ ΣΕΜΙΤΕΚΟΛΟΣ
(ΒΙΚΕΤΟΣ)

Σταῖντα ὀλίγερα χρόνια στάθηκες ὀρθὸς καὶ πάλεψες στὸ πῶ οὐραῖο μετερίζι, ἀγωνίστηκες στὸν πῶ εὐγενεῖς ἀγῶνα. Σ' ἕνα ἀγῶνα σιωπηλὸ καὶ ἀδύνατο, χωρὶς τυμπανοκρουσίες καὶ φωταῖες μὲ μὴ νῆμα μεγάλο καὶ οὐσιαστικὸ : στὸν ἀγῶνα γιὰ νὰ χαρίσεις τὸ φῶς τῆς γνώσης στὴν νέα γενιά, γιὰ νὰ σμιλέψεις καὶ νὰ πλάσεις ὁμορφες καὶ ἀντρίκιες τὶς ψυχὲς τῶν μαθητῶν σου, ποὺ πάντα θὰ θυμούνται μὲ συγκίνησιν τὴν εὐγενεῖς μορφὴν σου καὶ τὴν προσφορά σου.

Μὰ καὶ ἔξω ἀπὸ τὸ σχολικὸ χῶρο, στὸν κοινωνικὸ περίγυρο ποὺ ζούσες, πάντοτε καὶ ὅταν ὑπηρετοῦσες, μὰ καὶ κατόπιν, ὅταν συνταξιοδοτήθηκες μὲ τὸ ἐξάρετο ἥθος σου, μὲ τὴν γαλήνη καὶ εὐγενεῖς μορφὴν σου μὲ κάθε σου πράξιν καὶ λόγο γινόσουν ἀλησμόνητο παράδειγμα στοὺς συνανθρώπους σου.

Ἀξιώθηκες νὰ κλείσεις τὰ ἑκατὸ χρόνια, προσμένοντας πάντα μὲ ἐγκαρτέρησιν τὴν ὥρα ποὺ θὰ ἔφτανε ἀπὸ τὸν κόσμο αὐτὸν γιὰ τὸ μακρυνὸ τὸ χωρὶς γυρισμὸ ταξίδι. Αἰωνία σου ἡ μνήμη.

ποὺ θὰ προβάλλει, καὶ ἔτσι κοντὰ μας πάλι θὰ βρεθεῖς.

Στὶς γειτονιὲς θὰ τριγυρνᾷς ποτ' ἀπὸ δῶ καὶ ποτ' ἐκεῖ θὰ μᾶς ἀκούεις καὶ θὰ μᾶς βλέπεις, νὰ χαιρεῖσαι καὶ νὰ πονᾷς!

Μὰ μεῖς δὲ θὰ σὲ βλέπουμε δὲ θὰ σ' ἀκούμε!...

Στὴ θύμησίν μας ἔτσι μένει καὶ τὴν καρδιά μας τὴ γιομίζει

ὅτι μονάχα πᾶμεν ἀπὸ σένα. Ἡ ἀπέραντη ἀγάπὴν σου γιὰ μᾶς!

Ἀθήνα, Ὀκτώβριος 1984
ΚΤΘΗΡΟΣ

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΥΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»

Ἀκτὴ Θεμιστοκλέους 8, — Φρεαττοῦδα — Πειραιᾶ
Τηλ.: 4531716/7, 4528994, 4529272, 4523612

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ, ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΣΤ. ΠΗΡ. ΚΤΘΗΡΑ 31390

ΝΕΟΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΕΣ ΣΤΟ ΣΙΔΝΕΪ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ

Από το Πανεπιστήμιο του Σίδνεϊ ύστερα από πενταετή επιτυχή φρόντιση, μεταξύ των πρώτων έλαβε το δίπλωμα Γενικής Ιατρικής ο Κυθήριος

ΚΥΘΗΡΙΟΣ Ο ΝΕΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ ΠΡΕΣΒΕΥΤΗΣ: Ο Κ. ΜΑΤΙ-ΚΛ ΣΩΤΗΡΧΟΣ

Ένας Κυθήριος της Αμερικής, επιχειρηματίας και στέλεχος του Ρεπουμπλικανικού Κόμματος, ο κ. Μάτιλ Σωτήρ, φέρνεται πώς είναι ένας από τους επιζωοειστέστερους υποψηφίους για προεδρευτική της Αμερικής στην Αθήνα, για το 1985 που θα φύγει ο κ. Στέφανος.

Σύμφωνα με δημοσίευμα περιοδικού 66χρονος Κυθήριος διαφεύγει την είδηση, αλλά η μεγάλη επιρροή του στον Πρόεδρο Ρήγκαν και η ενεργός του ανάμιξη πρόσφατα στις Αμερικανικές εκλογές (σύνθουλος του Προέδρου Ρήγκαν, Πρόεδρος της Επιτροπής των ψηφοφόρων 42 εθνικοτήτων, κύριος διαιτητής στο Παναμερικανικό Συνέδριο των Ρεπουμπλικανών κλπ.) τον καθιστούν σαν τον επιζωοειστέρο για την θέση αυτή. Ο χρόνος θα δείξει.

ΟΙ ΑΠΟΔΗΜΟΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ

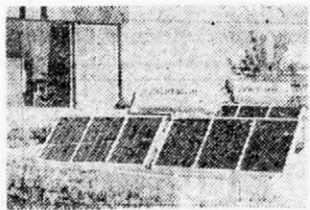
A. COMINO (Σίδνεϊ) : Σας ευχαριστούμε για το γράμμα σας και την συνδρομή σας. Καλές γιορτές.
K.M. KARTDIS (Τασμανία) : Ευχαριστούμε πολύ για το γράμμα σας, τα καλά σας λόγια, και την συνδρομή σας. Χρόνια Πολλά.

ΤΣΙΡΙΓΩΤΑΚΙΑ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΣΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ

Στις 8.12.84 έφθασαν για διμήνη παραμονή — επίσκεψη συγγενών και επίσκεψη Έλλη νικών περιοχών, με το πρώτο δρομολόγιο της «Ολυμπιακής» από το Σίδνεϊ Αυστραλίας, 125 Έλληνοπούλα της Αυστραλίας προσκαλεσμένα του Τπουργείου Νέας Γενιάς. Ανάμεσα σ' αυτούς διακρίνουμε και τρία Τσιριγωτάκια: Τη Μαρία, κόρη του Ανδρέα και της Έλλης Μανουράκη, την Μαρία Κατρίσιου και τον νεαρό κ. Μαλινό. Η «Κ.Ι.» εΰχεται στα Τσιριγωτάκια μας που επισκέπτονται για πρώτη φορά την χώρα μας το καλώς ήλθαν.

SOLARTHERM

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ : Συλλέκτης και δοχείο από χαλκό. Έξωτερικό περίβλημα από αλουμίνιο. Μόνωση πολυουρεθάνης. Διπλά διαφράγματα.



SOLARTHERM ΕΛΛΑΣ Ε.Π.Ε.
Παπαρηγοπούλου 10, Περιστέρι,
Τηλέφ. 57.51.694

Ένα προϊόν από Κυθηραϊκά χέρια, με Κυθηραϊκή έμπνευση και... τιμές.
Συμμέτοχος και υπεύθυνος πωλήσεων :
ΑΝΤΩΝ. Ε. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (Καψής)

και σε πολλούς γνωστούς Γεώργ. Παν. Πανάρετος, έγγονος του μαζ. Βερεταζίου Παναρέτου από τον Ποταμόν. Ο Γεώργ. Π. Πανάρετος έχει έλθει στην Ελλάδα τρεις φορές, άγνησε την πατρίδα και έγνωσε ιδίως πέρυσι το καλοκαίρι πάρα πολλούς από την σπουδάζουσα νεολαία του Ποταμού.

Οι φίλοι του και ξαδέλφια της οικογενείας Αντ. Π. Βλαντ, τον συγχάρουν και εύχονται λαμπράν σταδιοδρομία.

ΑΝΤ. Π. ΒΛΑΝΤΗΣ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Ανεχώρησαν επιστρέφοντας στο DUBBO—NSW Αυστραλίας κοντά στα παιδιά και εργασίες τους ο κ. και η. Αθαν. Π. Σαμίον από το Λιδάδι Κυθήρων.

Ο κ. και η. Σαμίον επισκέπτονται ταξικά την πατρίδα και είναι νοσταλγοί του Ποταμού.

Ο κ. Ανάργυρος Β. Γλυτούς οικογενειακώς δι' Αμερικήν.

(Δι' Αυστραλίας)

Ο ιατρός κ. Δημήτριος Αρώνης οικογενειακώς

Η κ. Λουΐζα Ψάλτη.

Η κ. Α. Πολίτου.

Η κ. Βασιλική Σίμου

Ο κ. Χαράλ. Λεονταράκης μετά της συζ. κ. Μάργης.

Ο κ. Ιωάννης Μαγουλάς μετά της συζύγου κ. Φρόσως.

Ο κ. και η. Αθαν. Π. Σαμίον.

Ο κ. Ιωάννης Μαρσέλλος.

Η κ. Χριστοφόρου.

Ο κ. Βλαντίνης.

Ο κ. Ιωάννης Νοταράς με τη συζ. κ. Ολυμπία και τα 3 παιδιά τους.

Η κ. Μαρούλη Νοταρά.

Ο κ. Ανδρέας Προτοφάλης.

Ο κ. Θεόδωρος Κασμάτης για Ν. Αφρική.

ΑΦΙΞΕΙΣ

ΑΦΙΞΕΙΣ

Ιωάννης Αν. Μαργέτης, από τον Καναδά για επαγγελματικούς λόγους.

ΤΙΜΕΣ ΞΕΝΩΝ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

(Σε Δολ.)

Δεκέμβριος 1984

Δολ. Αμερικής	127.20
Μάρκο Γερμανίας	40.80
Φράγκο Γαλλίας	13.30
Λίρα Αγγλίας	151.60
Δολλ. Καναδά	95.60
Δολλ. Αυστραλίας	108.40
ΛΙΡΑ ΧΡΥΣΗ	
Α. Βικτωρίας	98.80
Β. Ελσάβετ	99.10

MAIN NEWS

Last month, a meeting was held between the Nomarhi, Mr. Fouras, and the numerous mayors of Kythera's local councils. In attendance was the Secretary of the Dept. of Mercantile Marine Mr. B. Papadopoulos, who was called upon to discuss our island's shipping problems. Resulting from the meeting was the promise that the licence for the shipping route Githion-Kythera-Kastelli (Crete) would be granted. A steering committee was formed to co-ordinate the formation of a shipowning company of Kytherian shareholders for the exclusive purpose of purchasing a ferry-boat. As discussions of course are still in the initial stages it would be wise if the committee investigated thoroughly the causes of failure of similar companies e.g. Ithaca.

Congratulations to Athens University Professor, Mr. George Cassimaty, who has been appointed President of the Executive Committee of the Ionian University.

The Philharmonic Orchestra of Potamos visited Athens briefly last month to give a concert on the 10th November, at "Parnassos". The packed audience responded enthusiastically to the lively performance of Strati Theodorakaki and his orchestra. A small reception was later given at the Trifillion Cultural Centre, Athens, by the ladies of "Sintrofia" who had organised the evening.

Also on the agenda... don't forget the Kytherian Bazaar between the 13th - 15th December, (Themistocleous 5, Athens), and on the 15th January, a visit has been arranged to the Gouladris Museum, 9.30 a.m., with guided commentary for all ladies interested.

Many official guests attended the evening held by the Kytherian Students Society at the Trifillion Centre recently to honour the 11th anniversary of events at the Polytechnic.

Dancing lessons are now also available to young folk in Athens every Thursday between 6-8.00 p.m., and for children the ages of 6-12 between 5-6.00 p.m. Meanwhile classes still continue at the Kytherian Brotherhood, Piraeus, every Friday evening and Sunday morning.

Happy Christmas to all and good-bye to 1984!

H.Tz.

ΤΟ ΚΑΛΕΣΜΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ενώ το «Ταξίδι στα Κύθηρα» παίζεται ακόμα στους κινηματογράφους της Αθήνας και σύντομα μεταναστεύει στο Λονδίνο σε κάποιο Φεστιβάλ...

Ενώ τα «Σκιάχτρα» του Κούρζουλου σύντομα θα κατακτήσουν τη μεγάλη και μικρή οθόνη.

Ένα νέο τηλεοπτικό έργο ετοιμάζεται στα πλαίσια της σειράς «Μικρές Αγγελίες» μās πληροφορεί η «Απογευματινή» της Κυριακής της 18.11.84.

Τίτλος του: Διακοπές στα Κύθηρα και το κείμενο του Μ. Πόντιζα ζωντανεύουν ο Σπύρος Κωνσταντόπουλος, ο Γιωργος Κάσδαγλης και η Ντίνα Βολανάκη.

Τα Κύθηρα, λοιπόν, πάντοτε στην επικαιρότητα! Γιατί η επικαιρότητα τους είναι αλώμα όπως και ο συμβολισμός τους. Όπως αιώνα είναι και η αναζήτηση της δημοφιλίας και η γοητεία της.

Δ.Β.Κ.

Nationale-Nederlanden

Ματίνα Κασσιμάτη-Κατσανάκη
Ασφαλιστικός Σύμβουλος



Nationale-Nederlanden
Όλλανδική Ασφαλιστική Έταιρία Ζωής Α.Ε.

Α. Βασ. Κωνσταντίνου 5 - 7, Στάδιο, Αθήνα
Τηλ. 7233.771, 7233.743, 7233.781, οίχ. 7775.440

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ — ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήστου Λαδά 5
(2ος όροφος) ΑΘΗΝΑ 124
Τηλ. 32.51.556 — 32.25.835

ΠΑΥΛΟΣ ΒΛΑΝΤΗΣ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ & ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ
ΠΩΛΗΣΙΣ - ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

Νικολάου 6, Πλατ. Κολιάτσου
Τηλ. 8628.169 — 8833.192

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΣ ΙΕΡΑΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

(Νοέμβριος 1984)

Κατά το δεύτερο 10ήμερο του μηνός Νοεμβρίου ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. Ιάκωβος ξεκίνησε ως ακολούθως:

—Στις 14.11.84 προήδρευσε του Μητροπολιτικού Συμβουλίου.

—Στις 15.11.84 προήδρευσε του Συμβουλίου του Τομάρλίου Νοσοκομείου.

—Στις 16.11.84 α) Παρέστη εις την μηνιαία σύναξη των εφημερίων. β) Προέστη της κηδείας της αεμνήστου Μαρίας Στρατηγού εις Αγίων Χαράλαμπος Μυλοποτάμιου. γ) Προήδρευσε του Συμβουλίου της Ιεράς Μονής του Οσίου Θεοδώρου.

—Στις 17.11.84 εβάπτισε το θήλυ τέκνον του Νικολάου και της Καλλιόπης Δάβαρη εις το Ιερόν Προσκήνιο της Παναγίας της Μωρτιδιωτίσσης ω νομάσας αυτό Μαρία.

—Στις 18.11.84 ετέλεσε τη Θεία Λειτουργία εις τον Ιερόν Ναόν του Αγ. Χαράλαμπος Μυλοποτάμιου όπου και ανεγνώσθη από τον εφημέριον π. Γεώργιον Χατζηδάκην η παλαιατική και έννημερωτική έγ

κάλυψ της Ιεράς Συνόδου της Εκκλησίας της Ελλάδος προς τον ευσεβή Έλληνικόν Λαόν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ. Ιάκωβος και όλα τα μέλη της Επιτροπής του Οσίου Θεοδώρου δι' επιστολής των προς τον αξιότιμον Ιατρόν — Διευθυντήν κ. Ιωάννην Σταθάν (πατέρα του Καθηγου μένου της Ιεράς Μονής του Οσίου Θεοδώρου Πανοσιολογιωτάτου Αρχιμανδρίτου Σαμψών Σταθά εκφράζουν τās θερμάς ευχαριστίας των δια την εξ εξακοσίων χιλιάδων δραχμών (650.000) προς την Ιεράν Μονήν ευγενή προσφοράν του.

Με τα χρήματα αυτά η Ιερά Μονή του Οσίου Θεοδώρου αγόρασε ένα τρακτέρ δια τās ανάγκας της.

Τ.Γ. Η Ιερά Μητρόπολις Κυθήρων εξέδωσε κι έφετος και εγκυκλοφόρησε το ημερολόγιόν της δια το έτος 1985. Είναι καλαίσθητον, πληροφοριακόν και άρισερομένον εις τους Ιερείς της Ιεράς Μητροπόλεως Κυθήρων.

ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΤΕΣ — ΑΛΟΤΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΤΕΣ
ΚΑΘΕ ΤΥΠΟΤ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΝΙΚΟΣ

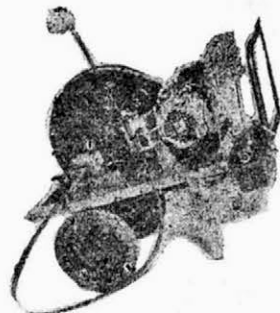
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΤΘΗΡΑ

Άσκηση έξυπνέρεση — Έργασία έπιμελημένη

ΝΙΚΟΛΑΟΣ Γ. ΒΑΡΕΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Μαυρομυιάλη 20 Τ.Τ. 144 — Αθήνα
Τηλ. 3600296, 3634407, 3625254
Οίκία 8640935



ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ

ΔΗΜ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ

Άλκιβιάδου 200, Πειραιάς, Τηλ. 4181.031 — 4182.317

ΜΕΤΑΦΕΡΟΥΜΕ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΕΣ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
ΑΠΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΗΣ
ΜΕΓΑΛΟ ΤΟΝΝΑΖ — ΜΙΚΡΟ ΚΟΣΤΟΣ
ΓΡΗΓΟΡΗ — ΑΣΦΑΛΗΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
Τηλ. Πειραιώς 41.12.526
• Αθηνών 20.17.867 32.14.414
• Κυθήρων 073331095 31114

ΜΕΓΑΛΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΧΡΩΜΑΤΩΝ, ΣΙΔΗΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

Σ. ΜΕΓΑΛΟΟΙΚΟΝΟΜΟΥ ΚΑΙ ΥΙΟΙ ΟΕ.

Ιωαννίνων 75 — ΚΟΛΩΝΟΣ
Τηλ. 51.32.341, Αποθήκης 51.29.730

ΑΦΟΙ Δ. ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ — ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΖΩΟΤΡΟΦΑΙ — ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΑΠΟΘΗΚΗ: Αδ. Αδριανού και Χρυσ. Σμύρνης,
Τηλ. 4138.329 — 9756.395, ΠΕΙΡΑΙΑ

ΑΝΤΩΝΗΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

Ο ΔΗΜΟΤΙΚΙΣΤΗΣ, Ο ΛΟΓΟΤΕΧΝΗΣ, Ο ΜΑΧΗΤΗΣ

Μία Γραφή του ΚΥΘΗΡΟΥ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Με γλώσσα καθαρή, κατανοητή, με έκφραση δυναμικού πατριωτισμού, φανερώνει ότι τα Έπτανησα έγιναν ελεύθερο κράτος με την πρακτική τους οι Άγγλοι επέβαλαν σύνταγμα στα μέτρα τους κι έδωσαν παντοδυναμία στον Άγγλο Άρμυστή και ότι, όλες οι διοικητικές και δημοτικές αρχές ήταν όργανα της αγγλικής κατοχής.

Ο Α. Φατσεάς δεν φαίνεται να είναι ριζοσπάστης. Πιστεύει στην ανάγκη της ένωσης του λαού, στη μόρφωσή του, στην οικονομική του άνοδο και υποστηρίζει ότι με την αντίσταση, που δεν πρέπει να φθείρεται από τον κοινωνικό ανταγωνισμό θα έλθει η ένωση με την Ελλάδα. Δεν πιστεύει στη βία, που με την επανάσταση μπορούν να κάνουν αδύνατη ή πολύ μακρινή την ένωση, γιατί μια νησιώτικη περιοχή, σαν τα Έπτανησα βρίσκεται στο έλεος της πανίσχυρης αγγλικής θαλασσοκρατίας.

Το 1850 στο τυπογραφείο του Γιάν. Βασιλόπουλου στην Αθήνα, εκδίδεται «Ο χωριάτης Κεφαλλονίτης Φυλλάδιο α. Προς τους Πολιτικούς της Επτανήσου» με σκοπό την πλατύτερη διακίνηση του λαού. Τα βάζει με τους ριζοσπάστες και τους μεταρρυθμιστές και ζητά την «εσωτερική καλλιέργειά του τόπου μας». Γραμμένος στη δημοτική, με το ζωντανό τρόπο της λαϊκής γλωσσικής επικοινωνίας της εποχής εκείνης, στα νησιά «Ο Χωριάτης Κεφαλλονίτης» αγγίζει την ψυχή του λαού.

Και τις τρεις πιο πάνω ιστορικές διακηρύξεις του ο Φατσεάς τις τύπωνε σε αθηναϊκά τυπογραφεία, σε μικρό σχήμα, φυλλάδιο, κι έτσι εύκολα στη τσέπη κυκλοφόρησε και, που με δικό του τρόπο τις έφραζε στα Έπτανησα, όπου με δίψα τις διάβαζε ο λαός.

Όμως ένας τέτοιος συνεχής, πεισματικός αγώνας δεν αφήνει αδιάφορο τον Άγγλο κατακτητή. Η τυραννία και η δίωξη που εξαπέλυσαν οι Άγγλοι αναγκάζουν τον Φατσεά να φύγει για την Ελλάδα όπου σαν καθηγητής υπηρέτησε στα γυμνάσια της Λαμίας, της Τρίπολης και του Ναυπλίου ως το θάνατό του, πούθηκε στο Άργος στις 15 του Δεκέμβρη του 1872.

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΔΩΡΕΕΣ

Κατάλογος Δωρητών δια τα διάφορα έργα εις Άγ. Έλέσα από 1ης Απριλίου μέχρι 30ης Σεπτεμβρίου 1984.

Α' ΕΞ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
(Σε Δολάρια)

Κούλα Γ. Σίμου 65
Νίκος και Πελαγία Βενέ-
ρη 150
Γεώργιος και Μαρία Σαμί-
ου 50

Καλομοίρα Χ. Καστριού εις
μνήμ. συζύγου και γονέων
της 50
Σταματία Κυριακού 50
'Απόστολος Σαχτούρης 50
'Ανώνυμος 34
Μαρία Κοσμ. Ψάλη 25
Γεώργιος και Άννα Καρύ-
δη 20

Ματίνα Μαυρομάτη 20
Ρίτσα Α. Χαστά 20
Ροδάνθη Κομνηνού 20
Μαρίνα Ζ. Κασμάτη εις μνή-
μην των γονέων της 20
'Ελένη Εύρ. Φαρδούλη εις μνή-
μην του συζύγου της 20
'Ελένη Γ. Κορωναίου εις μνή-
μην γονέων και αδελφών
της 20
Τασία Ι. Πανλάκη 20
Μαρία Δημ. Κασμάτη 20

Καλομοίρα Μασσέλου 20
Γεώργιος Νικ. Κασμάτης 20
'Ανώνυμος 13
Κώστας Τριφύλης 12
'Αθηνά Θ. Πασχάλη 15
'Αρετή Άντ. Φυρού 10
Κυράνη Κασμάτη 10
'Αρετή Π. Βενέρη 10
Μαρία Άνδρ. Πρινέα 10
Σταματίνα Ψαλιδά 10
'Αθανάσιος Β. Πρωτοψάλ-
της 10

Βασίλειος Γ. Κομνηνός 10
'Ιερατ. Προϊστάμενος Άγίου
'Ιωάννου PARAMATTA 10
Διαμαντούλα Α. Φυλίζου εις
μνήμην των γονέων της 10
Εδγενία Βλαχογένη 10
Μαρία Σκλάβου 10
Φωτούλα Α. Κομνηνού 83

(Σε Δραχμές)

Εμμανουήλ Θ. Ποτήρης εις
μνήμην των γονέων του 10000
Σταυρούλα Π. Πρινέα 2000
Σπύρος Βαλ. Καλοκαιρινός 2.
000
Σταυρούλα Π. Κυριώτη 1.
000
Κοσμάς Π. Κυριώτης 1000
Κυράνη Ι. Κυριώτη 1.000
Μαρία Γ. Κομνηνού 1.000

(Συνέχεια στο επόμενο)

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. πολιτικός μηχανικός
ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. αρχιτέκτων μηχανικός
ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ ΚΩΣ. τοπογράφος μηχανικός
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ — ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ — ΣΤΑΤΙΚΕΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ — ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ
ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟ-
ΤΕΧΝΙΚΩΝ — ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ — ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ
ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
Φίλωνος 79 - 81, 3ος όρ., Νο 45 (έντός στοάς)
Τηλ. 41.22.348 — ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΕΡΕΥΝΑ: Έπιχώριος περιουσία (33)

(Συνέχεια από προηγούμενο)

1. Για να πραγματοποιηθούν οι έσοδοι του Έπιχωρίου, ο Έπιχωριος χορηγοδοτείται ως εξής: α) Από ίδια κεφάλαια: Χρήματα που θα θρεθούν στην κατοχή του νέου οργανισμού κατά την ημέρα της λειτουργίας του ή που θα έχουν προκύψει από κρατική ή άλλου είδους χορηγοδοτήση κατά την έναρξη των εργασιών του Έπιχωρίου, β) Από δάνεια που θα συνάπτει ο Έπιχωριος με πιστωτικά ιδρύματα (Τράπεζες, Έπιχωριους κλπ.), του έσωτερικού ή του εξωτερικού. Έδώ ο έπιχωριος παράγοντας μπορεί να προσφέρει πολλά. γ) Από κεφάλαια, που μπορούν να προκύψουν από την έκδοση ομολογιακού δανείου. δ) Από συμμετοχές φυσικών ή νομικών προσώπων που οικονομικά ωφελούνται από το κρίνει σκόπιμο το Δ'κό Συμβούλιο. ε) Από τον κρατικό προϋπολογισμό με έπιχορήγηση ή δανειοδότηση. στ) Από δωρεές, παραχωρήσεις ή κληροδοτήματα που θα υπάρχουν. ζ) Από τους ίδιους πόρους: Σαν πόροι του οργανισμού νοούνται τα έσοδα από την εκμετάλλευση των υπ' αυτου κατασκευαζομένων έργων (π.χ. δημιουργία ενεργού Πολεοδομίας στο νησί με μαζική (παραγωγή) κατασκευή θερινών κατοικιών για τους έπιχωριους).

2. Κατά την ημερομηνία του έπιχωρίου προϋπολογισμού έσοδων — έξόδων έπιμερίζονται οι δαπάνες διοικήσεως του Έπιχωρίου σε δαπάνες έπιμερίσεως μελετών, έπιβλέψεως — κατασκευής έργων και λειτουργίας και συντήρησής τους.

Βάσει του έπιμερισμού αυτου έπιβαρύνονται αντίστοιχα και ανάλογα του ποσοστού συμμετοχής τους οι κατά περίπτωση πηγές χορηγοδοτήσεως.

(Συνέχεια στο επόμενο)



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
Σύνθετα — Τραπεζαρίες

Κρεβατοκάμαρες

Και όλα τα είδη έπιπλων

Άριστάρχου 27 — ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ

ΤΗΛ. 99.30.540

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74 — 76, 4ος όρ. γρ. 1

ΠΕΙΡΑΙΑΣ ΤΗΛ. 4127646

ΞΗΡΟΙ ΚΑΡΠΟΙ - ΠΟΤΑ
ΖΑΧΑΡΩΔΗ ΠΡΟΙΟΝΤΑ

Θυμαρισιο Μελι Κυθηρων

διαρκής παρακαταθήκη
Βασ. Μαυροματτης & Υιοι Ο.Ε.

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 10^ο
ΛΥΚΟΥΡΓΟΥ 4
ΤΗΛ. 4171314
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ



ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ 20^ο
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18
ΤΗΛ. 4132183
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝ. ΑΘΗΝΩΝ

M. SC BRISTOL UNIV.

ΧΕΙΡ. ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΟΙΚΙΑ: ΚΗΦΙΣΙΑΣ 188 — Τηλ. 8082.918

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΒΑΣ. ΚΩΝ. ΝΟΤ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ

Τηλ. 8084.001

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΙΑΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ

Καραϊσκού 117 ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ

Τηλ. Γραφείου: 4113.855 — 4170.889

Οίκια: 4172.305

Έταιρ.: 7755.031—36

Το 1981 οι Τουριγωτές διάλεξαν τον προσωπικό τους ασφαλιστή. Σήμερα όλοι είναι πια σίγουροι ότι κάθε ασφαλιστικό τους πρόβλημα μπορεί να λυθεί από τον πιο ειδικευμένο στα Κύθηρα ασφαλιστή, και τη μεγαλύτερη ασφαλιστική εταιρία ζωής στην Ελλάδα, την



INTERAMERICAN

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

Άσφαλιστικός Σύμβουλος

Τηλ. 31.089 — 33.416

ΟΨΕΙΣ — ΑΠΟΨΕΙΣ

ΤΟ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ ΠΑΝΗΓΥΡΙΑ ΤΟ ΧΕΙΜΩΝΑ ... ΠΟ ΤΑ ΙΔΙΑ

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

Με άρκετη επιτυχία επανέλαβαν φέτος τις γιορτές τους άρκετά χωριά, ενώ άλλα ξεκίνησαν τις διζέ τους. Έκθέσεις, γιορτές, φεστιβάλ, διαλέξεις γέμισαν το καλοκαίρι που πέρασε το Τσιρίγο με ιδιαίτερο χαρακτηριστικό ότι όποιον υπήρχε γιορτή κρσί και μεζές δεν έπαυε καρφίτσα, ενώ οι εκθέσεις είχαν λιγότερο κόσμο κι οι διαλέξεις σχεδόν καθόλου, αν και ήταν ιδιαίτερα ενδιαφέρουσες.

Με δεδομένο ότι όλες αυτές οι εκδηλώσεις προσθέτουν όπωσδήποτε ζωντάνια στα χωριά του νησιού, ενώ αφήνουν κι ένα σημαντικό έσοδο, θα ήταν ίσως σκόπιμο να τις δει κανείς από άλλη σκοπιά... Όπως καλύτερα έχουμε ύποψη ρίξει από την στήλη αυτή, η ένωση των Κοινοτήτων του νησιού σε δυο τρείς μεγάλες, είναι ίσως η πιο ένδεδειγμένη λύση για να διοργανωθούν μερικά χρόνια προβλήματα. Το πόσο στενή θα είναι η ένωση, πόσες κοινότητες θα περιλαμβάνει κλπ., είναι θέμα συζητήσεως. Επίσης, είναι δυνατό να βρεθεί λύση, ώστε η ένοπιήση να μην γίνει έτσι ώστε μια κοινότητα να έχει δεσφύζουσα θέση στις άλλες όπως φοβούνται πολλοί.

Κι οι γιορτές τι σχέση έχουν με όλα αυτά, θα πείτε. Κι όμως. Μια και τόσες γιορτές πετυχαίνουν μήπως θα πρέπει να γίνει κάποια προσπάθεια από τους προσέδρους και τα σωματεία, ώστε να ένταχθούν όλες οι γιορτές αυτές σε ένα ένιατο πρόγραμμα των κοινοτήτων και να αποτελέσουν έτσι μια δυναμική προβολή όλου κληρου του νησιού ενώ θα είναι συγχρόνως και γενεσιουργές αίτιες ένωσης και συνλογικής προσπάθειας. Η «Οδρά για Άφροδίτη» που ψυχροραγεί θα μπορούσε να αποτελέσει τον κοινό παρονομαστή όλων των εκδηλώσεων, οι οποίες είναι αναγκαίο να έπιεταθούν, ώστε να καλύπτουν χρονικά και άλλες έποχές, για να μην θεωρείται ότι το Τσιρίγο υπάρχει μόνο το καλοκαίρι. Ίσως τον χειμώνα να ναι πιο αναγκαία να υπάρχουν κάποιας μορφής γιορτές ή εκδηλώσεις.

Μέσα στο ίδιο πλαίσιο θα μπορούσαν να ένταχθούν κι οι συζητήσεις για τα προβλήματα που φαίνεται ότι όσο δρομολογούνται σε κάποιες λύσεις τόσο μεγαλύτερη δξύτητα δημιουργούν. Πληροφορίες μιλούν για ανταλλαγή άτυχων εκφράσεων μεταξύ παραγόντων του νησιού και για ψυχρότητα ή έχθροτητα μεταξύ φορέων του. Αυτά δεν έξυπηρε-

ούν κανέναν εκτός του ότι με τα θέτουν τις λύσεις των προβλημάτων.

Μήπως με ενδότερες συζητήσεις κι άμοιβαίες ύποχωρήσεις χωρίς πείσματα και διαμαρτυρίες θα δρομολογηθούν καλύτερα τα προβλήματα μας; Γιατί είναι μάλλον αποκαρδιωτικό να υπάρχει διάθεση για λύσεις, αλλά ο καθένας να νομίζει ότι κρατεί ο ίδιος την μοναδική όρθη λύση και πρέπει να την επιβάλλει. Η συζητήση είναι ο μόνος τρόπος για να βρούμε κάποια άκρη κι όταν γίνει μέσα στην ευφορία των γιορτών και εκδηλώσεων με κοινά από μικροπολιτική και όσο το δυνατόν λιγότερο πάθος ίσως κάτι να αποφέρει.

Εκτός τούτου θ' αποφύγουμε με όσα είστοχα έπισημαίνει στο ΑΝΤΙ της 17.8.84 ο καθηγητής Ν.Σ. Μάργαρης, σαν δύνους που παραφύλανε τις λοκαρινές γιορτές, τις άπειρών με έκφυλασμό και φέρονται σίγουρα τη χειμωνιάτικη ζα.

Λέει ο κ. Μάργαρης, «Όχι η Ελλάδα γιορτάζει. Οι Δήμοι οι Κοινότητες, οι σύλλογοι των άπανταχού κατοίκων έχουν όργανό. Κάτι πρόκειται να γεννηθεί. Τάχουν άνω δρομίες, τσουβαλοδρομίες, κοινοπραγίες, φασολομαχίες, ότι άλλα βάλλει ο νους σας. Συζητήσεις για την Είρηνή και το περιβάλλον επίσης. Η πνευματική και πολιτιστική άνοδος του Έθνους έφθασαν. Άς την γιορτάσουμε όλοι πριν φθάσει ο χειμώνας που στα χωριά θα μείνουν ξανά οι γέροι, χωρίς γιατρό, φαρμακοποιό και άλλα τέτοια...».

Δεν πρέπει να αποφύγουμε λοιπόν το μεγάλο χειμώνα!

«ΚΥΘΗΡΑ» ΚΗ ΙΔΕΑ

Μηνιαία Έφημερίδα

Έκδίδεται από

ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Έδρυτης

ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Έδιοκτήτης

ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Διευθυντής

ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ

Σκουζέ 14 Πειραιά

Τηλ. 4527.678, 4525.082

Προϊστ. Τοπογραφείου

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΟΥΧΤΗΣ

Ρήγα Φερραίου 23

ΑΙΓΑΛΕΩ — Τηλ. 5985.609

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Έσωτερικού 600

Κυθήρων 350

Όργαν. - Σωματ. 1000

Έταιριών 1000

Έξωτερικού Δολ. 20

(άεροπορικώς)

Τιμή Φύλλον Δοχ. 25

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7

(5ος Ορόφος γρ. 7)

ΤΗΛ. 4126.551- 4133.394

ΑΘΗΝΑΙ: ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12 (Γρ. 9)

ΤΗΛ. 3243.423

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΣΤΗΝ «Κ.Ι.»

Κε Διευθυντά,
Με άφορητή τη διάλεξη που έγινε στον Κυθηραϊκό σύνδεσμο στις 28.8.84 από μέλη ενός Έλληνιστου Ινστιτούτου με την επωνυμία «Ινστιτούτο Ξένης Γλώσσας του Ανθρώπου», θ' ήθελα να απασχολήσω την εφημερίδα σας, εκθέτοντας αντιφωτισμούς που πάνω σε ορισμένα σημεία της ομιλίας τους.

Επειδή το θέμα της διάλεξης αυτής, «Γενετική διατροφής», έχει άμεση σχέση με την υγεία των κατοίκων, για την περιφρούρηση της οποίας ως άριστος ιατρός ενδιαφερόμαι, θα ήθελα να εκθέσω τα σημεία στα οποία έχω διαφορετική γνώμη.

1. Συνεστήθη η λήψη γαλακτοπίας 1 φορά τις 10 ημέρες και 1 κουτάλι γάλα την εβδομάδα. Δημιουργείται όμως η άποψη από πού θα λάβει ο οργανισμός τα λευκώματα τα οποία είναι απαραίτητα στους ιστούς και απ' όπου ο εγκέφαλος προμηθεύεται δια μετατροπής την απαραίτητη σ' αυτόν γλυκόζη. Για τους υπό διαίτα μάλιστα το πρόβλημα είναι έντονότερο διότι τα λευκώματα πρέπει να είναι υψηλής βιολογικής αξίας.

Ο όμιλητής στη συνέχεια συνέστησε την αποφυγή ζάχαρης και αντί γι' αυτή πρότεινε τη χορηγοποίηση μελιού. Η γλυκόζη όμως που περιέχεται είτε στη ζάχαρη, είτε στο μέλι, δεν έχει καμιά σχέση με τη γλυκόζη που απαιτεί ο οργανισμός και που δια μετατροπής των λευκωμάτων παράγεται μέσω γλυκογονόλυσης, εν συνεχεία δε νεογλυκογενέσεως. Γίνεται λοιπόν εμφανές ότι η γλυκόζη που έχει ανάγκη ο οργανισμός την συνθέτει από τα λευκώματα (πρωτεΐνες).

2. Ακούστηκε επίσης στη διάλεξη ότι πρέπει να αποφευχθούν τα έγκεφαλικά κύτταρα έχουν ανάγκη των πρωτεϊνών, οι οποίες αποτελούν κύρια δομικά συστατικά, αλλά ως μη ξεχνάμε ότι οι πρωτεΐνες (λευκώματα) συμμετέχουν από τη μινική συστολή, όπως και στη σύνθεση πολλών ενζύμων του καρδιακού και ήπατος ιστού.

Γι' αυτό και στις πι ούαυτη φές διαίτες λαμβάνεται πρόνοια να υπάρχουν λευκώματα, π.χ. στην παρακάτω διαίτα, που είναι της μόδας και αναφέρεται σαν τροποποιημένη χαμηλής θερμιδικής περιεκτικότητας περιλαμβάνονται:

400 γραμ. κρέας ή ψάρι
200 γραμ. χόρτα
30 γραμ. φρυγανιά
200 γραμ. φρούτα

Επίσης για τους νεφροπαθείς με προχωρημένη νεφρική ανεπάρκεια εφαρμόζεται ή δίαιτα GIOVANETTI, όπου τα λευκώματα (λόγω ηύξημένης οξύτητας) πρέπει να είναι υψηλής βιολογικής αξίας, δηλ. απορροφούνται άσπρια και ζυμαρικά διότι δι' αυτών παρέχεται φυτική πρωτεΐνη χαμηλής βιολογικής αξίας, αντίθετα χορηγείται γάλα αυγό.

Η πρωτεΐνη του γάλακτος και του αυγού όπως ξέρουμε περιέχει τα βασικά αμινοξέα.

Συνεπώς το κρέας, το ψάρι, το τυρί, το γάλα για τους παραπάνω λόγους είναι απαραίτητα και δεν καλύπτονται οι

ανάγκες του οργανισμού με λήψη κρέατος 3 φορές το μήνα ή με 4 κουτάλια γάλα τον μήνα.

Όπως είναι γνωστό το κρέας τα πούλερικά και το ψάρι περιέχουν υψηλής ποιότητας πρωτεΐνες και κάποια ποσότητα σιδήρου. Κατά την απορρόφησή τους οι παραπάνω τροφές πρέπει να αποτελούν τη βάση της διατροφής, εναλλασσόμενες μεταξύ τους και συμπληρούμενες με άλλες τροφές που αναφέρουνται παρακάτω, διότι και αυτές περιέχουν στοιχεία απαραίτητα από απόψεως διατροφής.

Ετσι τα γαλακτερά περιέχουν λευκώματα υψηλής βιολογικής αξίας, αλλά και ασβέστιο. Τα δημητριακά και τα πατάκια τους είναι πλούσια σε διταμίνες και σε φυτικές ίνες, ενώ τα χορταρικά και τα φρούτα είναι όμοιοις πηγή βιταμινών, ιχθυοστονίων και φυτικών ινών. Ο οργανισμός χρειάζεται ακόμη και τα λιπαρά από τα οποία καλό είναι να προτιμάμε τα πολυακόρεστα δηλ. το κοινό ελαιόλαδο ή τα άλλα φυτικά έλαια.

Από τα παραπάνω λοιπόν καταφαίνεται ότι ένα σωστό διαιτολόγιο πρέπει να περιλαμβάνει σε κάποια αναλογία όλες τις θρεπτικές ουσίες (υδατάνθρακες — πρωτεΐνες — λίπη).

2. Δεν συμφωνώ επίσης με την άποψη ότι το κάπνισμα δεν χοι 10 τσιγάρα ημερησίως δεν βλάπτει, ούτε και με τη θέση των όμιλητών ότι δεν πρέπει να φοβόμαστε το αλάτι. Έπειδή όμως η ανάλυση των θεμάτων αυτών θα έπαιρνε πολύ χρόνο και κυρίως χώρο δεν θα ελάσσω τις απόψεις μου τώρα αλλά εάν υπάρξει δυνατότητα σε επόμενο φύλλο σας.

3. Ακούστηκε επίσης στη διάλεξη ότι πρέπει να αποφευχθούν οι οποίες αποτελούν κύρια δομικά συστατικά, αλλά ως μη ξεχνάμε ότι οι πρωτεΐνες (λευκώματα) συμμετέχουν από τη μινική συστολή, όπως και στη σύνθεση πολλών ενζύμων του καρδιακού και ήπατος ιστού.

Γι' αυτό και στις πι ούαυτη φές διαίτες λαμβάνεται πρόνοια να υπάρχουν λευκώματα, π.χ. στην παρακάτω διαίτα, που είναι της μόδας και αναφέρεται σαν τροποποιημένη χαμηλής θερμιδικής περιεκτικότητας περιλαμβάνονται:

400 γραμ. κρέας ή ψάρι
200 γραμ. χόρτα
30 γραμ. φρυγανιά
200 γραμ. φρούτα

Επίσης για τους νεφροπαθείς με προχωρημένη νεφρική ανεπάρκεια εφαρμόζεται ή δίαιτα GIOVANETTI, όπου τα λευκώματα (λόγω ηύξημένης οξύτητας) πρέπει να είναι υψηλής βιολογικής αξίας, δηλ. απορροφούνται άσπρια και ζυμαρικά διότι δι' αυτών παρέχεται φυτική πρωτεΐνη χαμηλής βιολογικής αξίας, αντίθετα χορηγείται γάλα αυγό.

Η πρωτεΐνη του γάλακτος και του αυγού όπως ξέρουμε περιέχει τα βασικά αμινοξέα. Συνεπώς το κρέας, το ψάρι, το τυρί, το γάλα για τους παραπάνω λόγους είναι απαραίτητα και δεν καλύπτονται οι

ΑΔΕΛΦΟΠΟΙΗΣΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Μία πρόσφατη πρωτοβουλία του Κοινοτάκτιου Μυλοποτάμου είχε σαν αποτέλεσμα την αδελφοποίηση τριών δημοσίων κοινοτήτων (Καρθουνάδων — Φρατσίαν — Μυλοποτάμου) για την κοινή αντιμετώπιση προβλημάτων που αντιμετωπίζουν. Ήδη τον Μάιο του 1984 έγινε κοινή συνεδρίαση των τριών Κοινοτήτων Συμβουλίων στο κτίριο της πρώην Οικογ. Σχολής. Εύχόμαστε ενόψει της

προσπάθειας των κοινοταρχών τους.

ΕΚΘΕΣΗ ΖΩΓΡΑΦΙΚΗΣ

Ο γνωστός ζωγράφος Μανώλης Χάρης παρουσιάζει την τελευταία του δουλειά στην ΓΚΑΛΕΡΙ 3 (Φωκυλίδου 3, Κολωνάκι, τηλ. 36.28.230) από 13 Σεπτεμβρίου μέχρι 5 Ιανουαρίου. Η έκθεση είναι ανοιχτή καθημερινά από 10 — 2 και 6.30 — 9.30 εκτός Σαββάτου απόγευμα, Κυριακής και Δευτέρας (όλη την ημέρα).

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

ΣΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ παλινώνται σπίτια στο κέντρο του χωριού με άγρο κλπ. χώρους, συνολικά 10 περίπου στρ. Πληροφορ. τηλ. 0733-33231 Καραβύς ή 45.27.678.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ στη Χώρα των Κυθήρων επιχείρηση SUPER MARKET, Γενικού Έμπορου. Αίδουσα πλήρως εξοπλισμένη. Τετραγ. μέτρα 180. Σταθερή πελατεία. Κέρδη εξασφαλισμένα. Λειτουργεί 50 χρόνια. Πληροφορίες: Νίκος Πετρόχειλος Τηλ. 31225 — 31057

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ή γνωστή σε όλους επιχείρηση υποδημάτων του Ιωάννου Σαμίου, στον Ποταμό Κυθήρων, που λειτουργεί συνέχεια επί 35 χρόνια. Πληροφορίες, τηλέφ. Κυθήρων 0733-33334. Τηλέφ. Αθηνών 2820.902.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στον Άλμο στα Τσιργιωνίτικα, οικοδομήσιμο 310 τ.μ. σε καλή θέση και λογική τιμή. Τηλέφ. 4958.770.

σημερινή θέση της επιστημονικής έρευνας.

Ίσως κούρασα τους αναγνώστες σας, ωστόσο ο παρατηρητής που έκανα πιστεύω πως θα είναι χρήσιμες γι' αένα θέμα τόσο καιρό όπως ή υγιεινή διατροφή.

Σας ευχαριστώ για τη φιλοξενία.

KORRES EMM.

Άγροτικός Ιατρός

Καρθουνάδες ΚΤΘΗΡΑ

(Σ.Σ.) Οι στήλες της «Κ.Ι.» είναι ευχαρίστως ελεύθερες για να ενημερώνετε ιατρικά το Κυθηραϊκό κοινό.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους με οποιοδήποτε τρόπο μας συμπαράσθηκαν στις δύσκολες ώρες του θανάτου του αγαπημένου μας πατέρα και παππού Βασ. Γ. Κασσιμάτη. Τά παιδιά Γεώργιος — Σοφία Κασσιμάτη, Αντώνιος — Άννα Μαρνιεράκη, Παναγ. — Κατίνα Κασσιμάτη, Ιωάννης — Μαρία Καλλιγέρου. Τά εγγονάκια.

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟ ΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ

ΚΟΣΜΑΣ Π. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΤΘΗΡΩΝ

Έργασία έγγυημένη
(Λειτουργεί μόνιμη έκθεση μαρμαρίων στα Φράτσια)

ΕΛΑΙΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΟΙ

Άναλαμβάνουμε πάσης φύσεως πατινών, έλαιοχρωματισμών, ύδροχρωματισμών, διακοσμήσεων

ΔΗΜ. ΠΑΠΑΝΙΚΟΛΑΚΟΣ

Έργασία έπιμελημένη. Τιμές λογικές

Τηλ. 4820.286, 6—8 μ.μ.

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Όδοντίατρος

Έλ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όρ. — ΚΑΛΛΙΘΕΑ (Πλατεία Δαβάκη, δίπλα στην Έθνική Τράπεζα)

ΤΗΛ. 95.67.477

ΠΑΕΙ Η ΚΕΡΚΥΡΑ ΜΑΣ

ΓΡΑΦΕΙ Ο ΠΑΝΟΣ Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Πήγα στη μαγευτική, ευφρόνητη και ασύγκριτη Παληόπολη περί το τέλος Ιουλίου στο πανηγύρι του Αγίου Παντελεήμονος 27)7 κι είχε πολλούς προσκυνητές, ντόπιους και ξένους, τους οποίους περιποιήθηκε με αναψυκτικά, σόζοκ γλυκά, άρτο, καφέ, φρούτα κλπ., ο ιδιοκτήτης της αρχαίας βυζαντινής εκκλησίας κ. Δημήτριος Κοντολέων με την κυρία του, που έπρεπε ή Τ-πηρεσία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων Κυθήρων του Τπουργείου Πολιτισμού Έπιστημών να αναστηλώσει, είναι έτοιμος να καταρρεύσει, να συντηρηθεί, αλλά δυστυχώς, ασχολείται με άλλα αντιπολιτιστικά και αντιπεριβαλλοντολογικά ΕΡΓΑ.

Ακόμη πήγα για δημοσιογραφική έρευνα και φυσικά για μπάνιο στην άπέραντη, πεντακάθαρη, μ' ανοιχτό ορίζοντα παραλία και κρυστάλλινη θάλασσα του Βόθωνα κι όχι Μόθωνα όπως τον γράφει ο Όργανισμός Τουριστικών Έκδόσεων «Ελλάδα» στο Τουριστικό οδηγό — χάρτη νομού Αττικής.

Παρακαλώ το φίλο κ. Πρόεδρο της Κοινότητας Φωκλιανίκων να φροντίσει να διορθωθεί ή εσφαλμένη ονομασία. Όμοίως επ' ευκαιρία παρακαλώ τον κ. πρόεδρο Κοινότητας Λιβαδίου να φροντίσει και αυτός να διορθωθεί ή ονομασία του Ιστορικού συνοικισμού Κατούνη και όχι Κατσούνι όπως το γράφει ο ίδιος τουριστικός χάρτης που ασφαλώς θάχει κι άλλα λάθη.

Περιπατώντας είδα μια Αθηναία κυρία να καθαρίζει σπαράζοντα λιθάρια στο καμινάκι λασσο και την ρώτησα αν τ' άγόρασε ή τα ψάρεψε ο ψαρον τουφεκάς άνδρας της. Μου είπε ότι τα άγόρασε και θα τα μαγειρεύσει στο δικατιό τους εκεί στη Παληόπολη. Την ξαναρώτησα αν είναι ευχαριστημένη με το τοπίο, τη θάλασσα και το νησί μας γενικά. Μου είπε ότι είναι ένθουσιασμένη. Ευχαριστώ της λέω που μιλάτε τόσο καλανευτικά για το νησί μας, αν κι έχει πολλές ελλείψεις, όπως ξενοδοχεία σ' αυτή έδω την υπέροχη παραλία που έχει ένδοξη ιστορία της αρχαίας εποχής με πολιτεία έδω μπροστά μας μέσα στη θάλασσα με Μινωικό κάστρο δειχοντάς το με τάφους Μινωικών και Μινωικούς με πλούσια εύρηματα, με έρωτες και άπαγωγές που στοίχισαν πολλές θυσίες και αίμα στην Έλλάδα.

Έδω ήταν ο ναός της Θεάς του έρωτος Άφροδίτης και ήρθε ή ώρα της Έλένης να την προσκυνήσει και προσφέρει άφιερώματα και ιθυσίες στην Θεά. Άλλά συνέπεσε ναρθεί κι ο Πάρις για τον ίδιο σκοπό κι είδε την ώραία Έλένη, την έρωτεύθη παράφορα και την άπήγαγε. Η άπαγωγή αυτή ήταν ή αίτία του Τρωϊκού πολέμου 1100 — 1090 π.Χ. και χάθηκαν τόσα παλληκάρια όπως ο Άχιλλέας κι ο Έκτορας, αλλά και Κυθήριοι. Αύλέγει της είτε ή αρχαία Έλληνική μυθολογία.

Όπως κατάλαβα δεν ήξερε τίποτα για το νησί μας ήξερε όμως από το Σχολείο για τον

Τρωϊκό πόλεμο.

Μ' ευχαρίστησε κι εκείνη με τη σειρά της για τους ώραίους μύθους που της είπα, και της ξαναέλεγα, ότι αφού μένουμε ευχαριστημένη με το νησί μας ναρθείτε και του χρόνου που ίσως θάχει σ' αυτό το μαγικό μέρος ξενοδοχείο. Και τί νομίζετε μου άπάντησε: «Νά παρακαλάτε να μη γίνει γιατί θα χαλάσει ή μαγεία του τοπίου και θα μαυρίσει από τους ξένους τουρίστες». Συμφώνησα μαζί της.

Μία άλλη μέρα εκεί στην ίδια παραλία γνώρισα έναν Κερκυραίο ως 35 χρονών. Πώς τον ρώτησα έσθ από το βορειότερο επάνησο ήρθες για διακοπές στο νοτιώτερο; Έβγαλε από τα βάθη της ψυχής του βαρύτατο αναστεναγμό λέγοντας. «Πάει ή Κέρκυρά μας». Λόγω τουρισμού του είπα. «Ναι (μου άπάντησε), γι' αυτό ήρθα έδω». Κι έμεις του είπα το ίδιο πάθαμε. «Όχι (μου είπε), έσείς άκόμα κρατιέστε, βλέπω τη διαφορά, αλλά λάβετε τα μέτρα σας για να μη γίνετε δούλοι των ξένων όπως έμεις που και τη γη μας χάνουμε κάθε μέρα».

Την αλήθεια των ανωτέρω εξακριβώσα κι από άλλους Κερκυραίους και τουρίστες που πήγαν εκεί.

Αυτή άγαπητοί αναγνώστες είναι ή σκληρή πραγματικότητα και πολύ φοβόμαι μήπως κι έμεις άργότερα αναστενάξουμε αναφωνήσουμε με σπαραγμό ψυχής: Πάει το Τσιρίγο μας.

Και ή Άθηναία κυρία κι ο Κερκυραίος κύριος μάς προειδοποιούν και μάς συνιστούν να προσυλαχθούμε.

Τά ανωτέρω είχα την ευκαιρία να διηγηθώ στον άγαπητό Γραμματέα του ύπουργείου Έθνικής Οικονομίας συμπατριώτη μας κ. Γρηγόρη Κασσιμάτη, όταν πρό ήμερών ήρθε στα Κύθηρα για να παρσστεί στη γεωργοκτηνοτροφική έκθεση, του χωριού του Φράτσια και διεπίστωσα ότι όχι μόνο συμφώνησε, αλλά με θεαίωσε ό τι και της κυβερνήσεως ή γραμμή είναι αυτή ως προς τα Κύθηρα. Δεν θα κάνουμε ξενοδοχεία, αλλά σε κάθε χωριό θα έπισκευάσουμε παραδοσιακά σπίτια προς έννοικίαν μου είπε ο κ. Γενικός, για να διατηρηθεί το περιβάλλον σ' όλο το νησί κι αποφευχθεί ή μόλυνση πάσης... μορφής και του περιβάλλοντος ή καταστροφή.

Έπομένως, ως ύποστηρίξουν με και ως βοηθήσουμε όλοι μας από τη σκοπιά του ό καθένας αυτό το πρόγραμμα για να μη βρεθούμε άργότερα στην ανάγκη να αναφωνήσουμε με σπαραγμό ψυχής, όπως ο Κερκυραίος: Πάει το Τσιρίγο μας.

MIX. A. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ—
ΣΤΑΘΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)
ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΕΠΙΠΛΑ —
ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ
ΓΑΖΙΑΣ 74
ΑΝΘ ΚΟΥΡΔΑΛΛΟΣ
ΤΗΛ. 49.67.846

